



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité industrielle (LVERS).

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Relocalisation BSIF	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF950-170228/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EF950-17-0228	<b>Date</b> 2016-08-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-030-13948	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-6-39072 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-08-23</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Clément, Angelica	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3798 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EF950-170228/A

Amd. No. - N° de la modif.  
005

Buyer ID - Id de l'acheteur  
mtc030

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EF950-17-0228

File No. - N° du dossier  
MTC-6-39072

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**LE DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES EST MODIFIÉ TEL QUE DÉCRIT CI-DESSOUS :**

Addenda A-02 et Addenda E-02.

Veillez trouver ci-joint les addenda susmentionnés qui font partie intégrante des documents de soumission.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**



Date: 11 août 2016

Projet: **Réaménagement bureaux 6<sup>e</sup> étage (nord-ouest)  
Édifice Dominique-Ducharme  
105 McGill, Montréal (Qc)**

No projet: **R.076062.001  
EF950-170228/A**

---

## ADDENDA ARCHITECTURE A-02

---

*Le présent addenda fait partie intégrante des documents contractuels et a pour objet de modifier le devis et les dessins du projet précité. Les modifications décrites ci-après entrent en vigueur immédiatement.*

### 1. ARCHITECTURE

#### 1.1. **Modification à l'addenda A-01 :**

1.1.1. Remplacer le paragraphe 1.1.1. de l'Addenda A-01 par le suivant :

À la section 10.22.19.01 du devis, point 2.1.2 « Produits acceptables » ajouter "Classic de Starwall". Le produit devra être conforme en tous points à la section 10.22.19.01 du devis.

#### 1.2. **Modification aux plans :**

1.2.1. Généralité :

1.2.1.1. À moins d'indication contraire aux plans et devis du projet, la fourniture et l'installation du meuble réception type Logiflex, tout le mobilier non-fixe, les écrans et colonettes sont hors-contrat.

**1.3. Modification au Devis :**

1.3.1. Section 08 71 00 Quincaillerie pour portes :

- 1.3.1.1. Remplacer le paragraphe 2.5.2 par le suivant : Le système de cléage et la fourniture de la totalité des barillets définitifs seront par la compagnie autorisée pour l'édifice : Serrurier Excel (Danny Boucher au 514-666-7377). L'entrepreneur est responsable de mandater la compagnie autorisée et de coordonner les travaux. Fournir 2 clés individuelles par serrure et 3 copies de chaque niveau de sous-maitresses selon le système de clé maitresse existant.

**Martin Levaque, architecte**

Services d'architecture et de génie SAG  
Centre d'expertise | Services professionnels et techniques  
TPSGC | Région de Québec



## ADDENDA NO E-2

Projet : Bureau du surintendant des institutions financières  
du Canada - 105 McGill, Montréal - 6<sup>e</sup> étage Nord  
Ouest

Description : Ajout d'une prise électrique et d'une sortie murale  
data/téléphone

Projet no : 2012-186-105

Division : 26, 27 et 28 - Électricité, communications et sécurité

Par : Louis St-Pierre, ing.

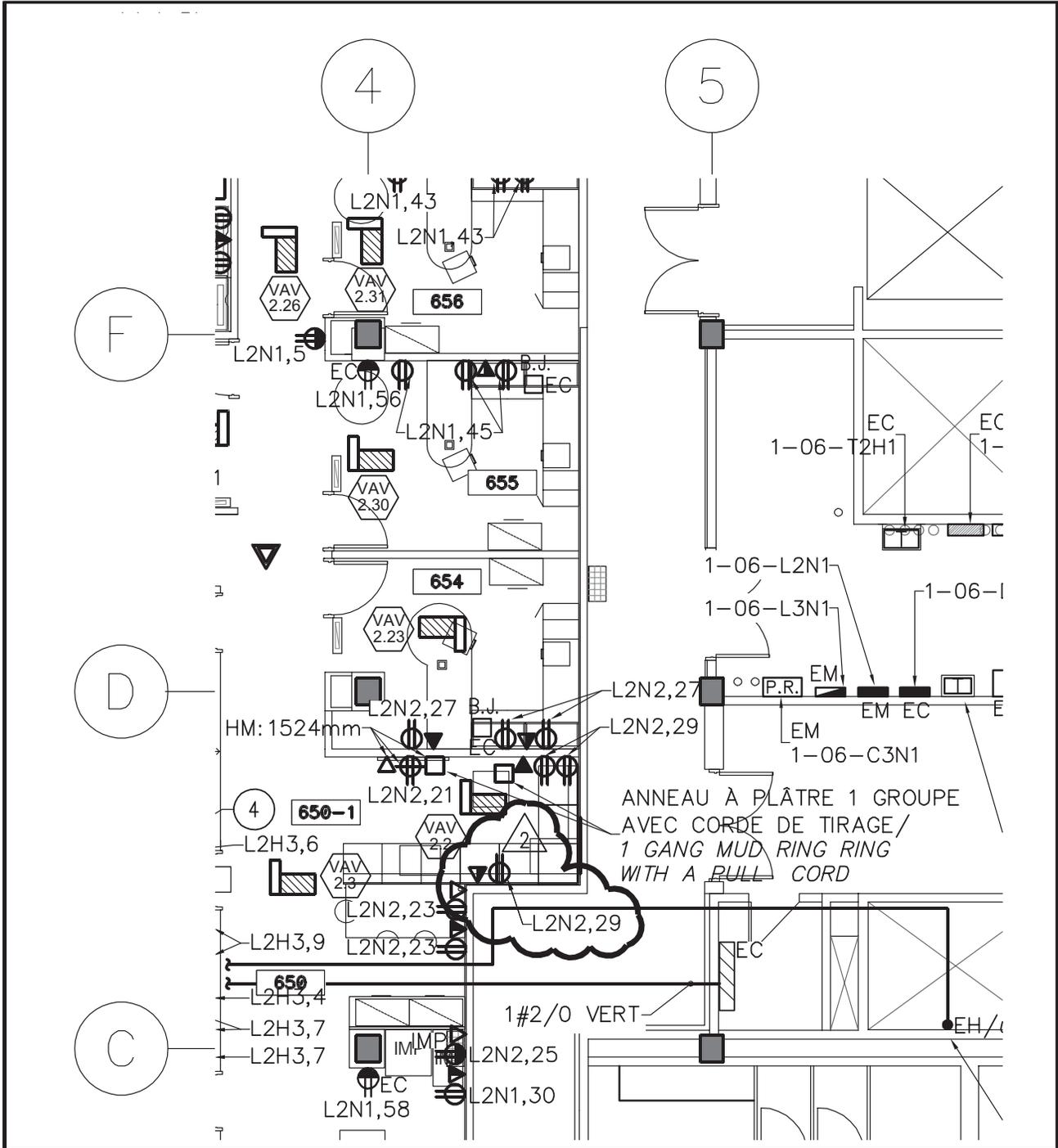
Date : 2016-08-10



systèmes évolués  
de bâtiments

1. Cet addenda fait partie des plans et devis originaux et devra être reconnu comme faisant partie intégrante des documents contractuels. Les soumissionnaires s'assureront que le coût des travaux effectués par cet addenda est inclus dans le montant de la soumission.
2. Documents :
  - 2.1 Documents inclus :
    - 2.1.1 Plan no :
      - E09, un extrait.
3. Description des travaux :
  - 3.1 Consulter les documents émis.

AutoCAD 2016/08/10 J:\2012\12-186\99-CDAO\01-DWG\105\R\_076062\_001-E08-EQ-SEV-PLN-INT-N6.DWG



<p>9825, rue Verville Montréal (Québec) H3L 5E1 (514) 383-3747 (514) 383-8760, téléc. www.bpa.ca</p>		 <p><b>bouthillette parizeau</b></p>		<p>ÉMIS POUR ADDENDA BPA/ ISSUED FOR BPA ADDENDUM</p>		<p>E-2</p>	
<p> Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers  Région du Québec</p>		<p>Public Works and Government Services Canada Real Property branch  Quebec region</p>		<p>Projet/Project BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES DU CANADA OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS CANADA</p>		<p>Titre du dessin/Drawing title:  SERVICES 6e ÉTAGE RÉAMÉNAGEMENT/ SERVICES 6TH FLOOR NEW LAYOUT</p>	
		<p>conçu par/ designed by: date: L. St-PIERRE 2016-08-10</p>		<p>approuvé par/ approved by: date: L. St-PIERRE 2016-08-10</p>			
		<p>dessiné par/ drawn by: date: N. BIBEAU 2016-08-10</p>		<p>no. de projet/ project no. date: R.076062.001 2016-08-10</p>			
		<p>révisions: 2</p>		<p>échelle/ scale: 1:100</p>		<p>nom du fichier/ file name R_076062_001-E08-EQ-SEV-PLN-INT-N6 E09 1/1</p>	